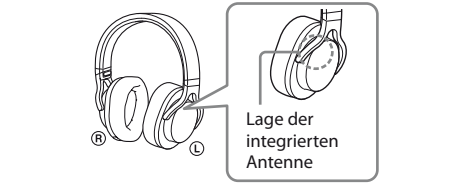


Sicherheidsmaatnahmen

Bluetooth-Kommunikation

- Die Reichweite der *Bluetooth*-Funktechnologie beträgt ca. 10 Meter. Die maximale Communicatiereichweite kann je nach Hindernissen (Personen, Metall, Wände usw.) over elektromagnetischer Umgebung variëren.
- Die Antenne is wie mit der gepunkteten Linie dargestellt in das Gerát integriert. Sie können die Empfangsqualitat bei der *Bluetooth*-Kommunikation verbessern, indem Sie die integrierte Antenne in Richtung des verbundenen *Bluetooth*-Geráts drehen. Die Communicatiereichweite verkázirt sich, wenn sich zwischen der Antenne des verbundenen Geráts und diesem Gerát Hindernisse befinden.



- Die folgenden Bedingungen können die Empfindlichkeit der *Bluetooth*-Kommunikation beeinträchtigen.
 - Zwischen diesem Gerát und dem *Bluetooth*-Gerát befindet sich ein Hindernis, wie z. B. Personen, Metall oder eine Wand.
 - Ein Gerát mit 2,4-GHz-Frequenz, wie z. B. ein WLAN-Gerát, ein schnurloses Telefon oder ein Mikrowellenherd, wird in der Nähe dieses Geráts verwendet.
- Da *Bluetooth*-Geräte und WLANs (IEEE802.11b/g) mit derselben Frequenz arbeiten, kann es zu Interferenzen im Mikrowellenbereich kommen. Daher kann sich die Kommunikationsgeschwindigkeit verringern oder Rauschen und Störungen usw. können auftreten, wenn dies Gerát in der Nähe eines WLAN-Geráts verwendet wird. Gehen Sie in einem solchen Fall folgendermaßen vor:
 - Verwenden Sie dieses Gerát in einem Abstand von mindestens 10 m vom WLAN-Gerát.
 - Wenn dieses Gerát innerhalb von 10 m Entfernung von einem WLAN-Gerát verwendet wird, schalten Sie das WLAN-Gerát aus.
 - Stellen Sie dieses Gerát und das *Bluetooth*-Gerát möglichst nahe beieinander auf.

- Von einem *Bluetooth*-Gerát ausgehende Mikrowellen können den Betrieb von medizinischen Geráten beeinflussen. Schalten Sie dieses Gerát und andere *Bluetooth*-Geräte an folgenden Orten aus. Andernfalls besteht Unfallgefahr:
 - an Orten mit entzündlichen Gasen, in einem Krankenhaus, Zag, Flugzeug oder an einer Tankstelle
 - in der Nähe von automatischen Türen oder Feuermeldern
- Dieses Gerát unterstützt dem *Bluetooth*-Standard entsprechende Sicherheitsfunktionen, um die Verbindungssicherheit bei *Bluetooth*-Funkverbindungen zu gewährleisten. Je nach Einstellung bieten dies jedoch möglicherweise keinen ausreichenden Schutz. Seien Sie bei der Kommunikation mit *Bluetooth*-Funktechnologie also vorsichtig.
- Für Sicherheitslücken bei der Übertragung von Informationen während der *Bluetooth*-Kommunikation kann keine Haftung übernommen werden.

- Eine Verbindung mit allen *Bluetooth*-Geráten kann nicht garantiert werden.
 - Für die Authentifizierung benötigen Sie ein Gerát mit *Bluetooth*-Funktion, das dem von Bluetooth SIG, Inc., spezifizierten *Bluetooth*-Standard entspricht.
 - Auch bei Geráten, die dem oben erwähnten *Bluetooth*-Standard entsprechen, kann es vorkommen, dass je nach Funktionen oder Spezifikationen der Geräte keine Verbindung hergestellt werden kann oder sie nicht einwandfrei funktionieren.
 - Wenn Sie freihändig telefonieren, kann je nach Gerát oder Kommunikationsumgebung Störrauschen zu hören sein.
- Je nach dem Gerát, zu dem eine Verbindung hergestellt werden soll, kann es eine Weile dauern, bis die Kommunikation startet.

Sonstiges

- Legen Sie dieses Gerát nicht an einen Ort, an dem es Feuchtigkeit, Staub, Ruß oder Dampf oder direkten Sonnenstrahlen ausgesetzt ist, und verwenden Sie es nicht im Auto beim Warten an einer Ampel. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- Je nach dem Zustand der Radiowellen und dem Ort, an dem die Geräte verwendet werden, funktioniert das *Bluetooth*-Gerát u. U. nicht mit Mobiltelefonen.
- Wenn Sie sich nach dem Verwenden des *Bluetooth*-Geráts nicht wohl fühlen, verwenden Sie das *Bluetooth*-Gerát auf keinen Fall weiter. Sollte das Problem bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.
- Wenn Sie mit diesem Gerát bei hoher Lautstärke Musik hören, kann es zu Gehörschäden kommen. Verwenden Sie dieses Gerát aus Gründen der Verkehrssicherheit nicht beim Führen von Kraftfahrzeugen oder beim Fahrradfahren.
- Achten Sie darauf, dass auf diesem Gerát kein Gewicht oder Druck lastet. Andernfalls kann sich das Gerát bei langer Aufbewahrung verformen.
- Schützen Sie das Gerát vor starken Stößen.
- Reinigen Sie das Gerát mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Schützen Sie das Gerát vor Kontakt mit Wasser. Das Gerát ist nicht wasserfest.
- Befolgen Sie stets die unten stehenden Vorsichtsmaßnahmen.
 - Das Gerát darf unter keinen Umständen unter Wasser gehen. Achten Sie z. B. darauf, dass es nicht in ein Waschbecken oder einen anderen mit Wasser gefüllten Behälter fällt.
 - Verwenden Sie das Gerát nicht in feuchter Umgebung oder bei schlechten Witterungsbedingungen wie Regen oder Schnee.
 - Das Gerát darf nicht nass werden.
 - Wenn Sie das Gerát mit feuchten Händen berühren oder auf feuchtem Stoff (z. B. einem Handtuch) ablegen, kann es nass werden. Dies kann zu Fehlfunktionen führen.
- Die Ohrpöbter können sich nach langer Aufbewahrung oder Verwendung abnutzen.
- Sollten an dem Gerát Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, auf die in dieser Anleitung nicht eingegangen wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Technische Daten

<div> Allgemeines </div>
<div>Kommunikationssystem</div> <div>Bluetooth-Spezifikation Version 3.0</div>
<div>Ausgangsleistung</div> <div>Bluetooth-Spezifikation Leistungsklasse 2</div>
<div>Maximale Kommunikationsreichweite</div> <div>Schlichtline ca. 10 m^{*1}</div>
<div>Frequenzbereich</div> <div>2,4-GHz-Frequenzbereich (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)</div>
<div>Modulationsverfahren</div> <div>FHSS</div>
<div>Kompatible Bluetooth-Profile^{*2}</div> <div>A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HFP (Hands-free Profile) HSP (Headset Profile)</div>
<div>Unterstützter Codece^{*3}</div> <div>SBC^{*4}, AAC^{*4}</div>
<div>Unterstütztes Inhaltsschutzverfahren</div> <div>SCMS-T</div>
<div>Unterstützter Bereich (A2DP)</div> <div>20 Hz - 20.000 Hz (Abtastfrequenz 44,1 kHz)</div>
<div>Mitgelieferte Teile</div> <div>Stereo-Funk-Headset (1) micro-USB-Kabel (ca. 50 cm) (1) Verbindungskabel (ca. 1,5 m) (1) Transportbeutel (1) Referenzhandbuch (dieses Handbuch) (1)</div>
<div>Empfohlenes Zubehör</div> <div>USB-Ladegerát/Netzteil: AC-UD10 (gesondert erhältlich)</div>
<div>^{*1} Die tatsächliche Reichweite hängt von verschiedenen Faktoren ab, wie z. B. Hindernissen zwischen Geráten, Magnetfeldern um einen Mikrowellenherd, statischer Elektrizität, elektromagnetischer Empfangsempfindlichkeit, Leistung der Antenne, Betriebssystem, Softwareanwendung usw.</div> <div>^{*2} <i>Bluetooth</i>-Standardprofile geben den Zweck der <i>Bluetooth</i>-Kommunikation zwischen den Geráten an.</div> <div>^{*3} Codec: Format für die Audioinsgalkomprimierung und -konvertierung</div> <div>^{*4} Subband-Codec</div> <div>^{*5} Advanced Audio Coding (AAC)</div>

Headset
Stromquelle
3,6 V Gleichstrom: Integrierter Lithium-Ionen-Akku
Masse
ca. 297 g
Betriebstemperatur
0 °C bis 40 °C
Nennleistungsaufnahme
1,6 W
Nennladedauer in Stunden
Kommunikationsdauer (einschließlich der Musikwiedergabe): ca. 30 Stunden
Dauer im Bereitschaftsmodus: max. 200 Stunden
Ladedauer
ca. 6 Stunden
Temperaturbereich für den Ladevorgang
5 °C bis 35 °C
Hörkapsel
Typ
Geschlossen, Dynamisch
Treibereinheiten
40 mm
Frequenzgang
4 Hz – 80 kHz
Mikrofon
Typ
Elektret-Kondensator-Mikrofon
Richtcharakteristik
Ungerichtet
Effektiver Frequenzbereich
100 Hz – 4.000 Hz

Systemvoraussetzungen für das Laden des Akkus über USB
<div>PC mit USB-Anschluss, auf dem eins der folgenden Betriebssysteme vorinstalliert ist:</div>
<div>Betriebssysteme</div> <div>(bei einem Windows-System)</div> <div>Windows® 7</div> <div>Home Basic/Home Premium/Professional/Ultimate Windows Vista® (Service Pack2 oder höher)</div> <div>Home Basic/Home Premium/Business/Ultimate Windows® XP (Service Pack3 oder höher)</div> <div>Home Edition/Professional/Media Center Edition 2004/ Media Center Edition 2005</div>
<div>(bei einem Macintosh)</div> <div>Mac OS X (Version 10.3 oder höher), vorinstalliert</div>
<div>Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.</div>

<div> Español </div>
--

ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato a salpicaduras ni líquidos ni lo coloque sobre el aparato u objetos que contengan líquidos como, por ejemplo, un jarrón.

Para evitar descargas eléctricas, no abra la unidad. En caso de avería, solicite los servicios de personal cualificado.
No sitúe el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

No exponga las pilas (la batería o las pilas instaladas) a fuentes de calor excesivo como luz solar, fuego o similar durante un período prolongado.
Una presión acústica excesiva de los auriculares puede provocar pérdidas auditivas.

La marca de la palabra *Bluetooth* y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de los mismos por parte de Sony Corporation se realiza bajo licencia.

N Mark es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.

Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.

Macintosh y Mac OS son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.

Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Aviso para los clientes: la información siguiente resulta de aplicación solo a los equipos comercializados en países afectados por las directivas de la UE
El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. El representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía ajustados con el producto.

CE

Por medio de la presente Sony Corp. declara que el equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Zag, Flugzeug oder an einer Tankstelle
Für Sicherheitlücken bei der Übertragung von Informationen während der Bluetooth-Kommunikation kann keine Haftung übernommen werden.

Italia: La utilización de la red LAN está regida por:

- en lo relacionado con el uso privado, por el decreto legislativo del 1/8/2003, n.º 259 ("Code of Electronic Communications" (Código de comunicaciones electrónicas)). En particular, el artículo 104 indica los casos en los que es necesario obtener una autorización general previa y el artículo 105 indica cuándo se permite un uso libre.
- en lo relacionado con el suministro al público en general del acceso LAN a redes y servicios de telecomunicaciones, por el decreto ministerial del 28/5/2003, enmendado por el artículo 25 (autorización general de las redes y servicios de comunicaciones electrónicas) del código de comunicaciones electrónicas.

Noruega: El uso de este equipo de radio no se permite en la zona geográfica dentro de un radio de 20 km desde el centro de Ny-Ålesund, Svalbard.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)
Este símbolo en el equipo o en su empaque indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de desahcerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)
Este símbolo en la batería o en el empaque indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal.
En algunos baterías este símbolo utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo.
Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

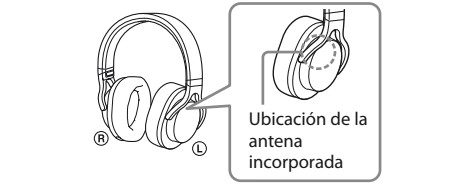
En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello.
Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.
Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías.
Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Precauciones

Comunicación Bluetooth

- La tecnología inalámbrica *Bluetooth* funciona en un rango de aproximadamente 10 metros. El rango máximo de comunicación puede variar en función de los obstáculos (personas, objetos metálicos, paredes, etc.) o del entorno electromagnético.

- La antena está incorporada en la unidad como se muestra con la línea de puntos. La sensibilidad de la comunicación *Bluetooth* mejorará al girar la antena incorporada en la unidad hacia el dispositivo *Bluetooth* conectado. La distancia de comunicación se reduce cuando existen obstáculos entre la antena del dispositivo conectado y esta unidad.



- Las condiciones siguientes pueden afectar la sensibilidad de la comunicación *Bluetooth*.
 - La existencia de obstáculos como, por ejemplo, una persona, un objeto metálico o una pared entre esta unidad y el dispositivo *Bluetooth*.
 - El uso de dispositivos que utilicen una frecuencia de 2,4 GHz como, por ejemplo, un dispositivo LAN inalámbrico, un teléfono inalámbrico o un microondas ca la unidad.
- Como los dispositivos *Bluetooth* y las LAN inalámbricas (IEEE802.11b/g) utilizan la misma frecuencia, pueden producirse interferencias de microondas que provoquen el deterioro de la velocidad de la comunicación, la aparición de ruido o una conexión no válida si la unidad se utiliza cerca de un dispositivo LAN inalámbrico. En este caso, realice el procedimiento siguiente.
 - Utilice esta unidad a una distancia mínima de 10 m del dispositivo LAN inalámbrico.
 - Si utiliza esta unidad a menos de 10 m de un dispositivo LAN inalámbrico, apague el dispositivo LAN inalámbrico.
 - Instale esta unidad y el dispositivo *Bluetooth* a la distancia más corta posible entre sí.
- Las microondas que emite un dispositivo *Bluetooth* pueden afectar el funcionamiento de dispositivos médicos electrónicos. Apague esta unidad y los demás dispositivos *Bluetooth* en los lugares siguientes, ya que podrían provocar un accidente:
 - dónde exista gas inflamable, en un hospital, tren, avión o gasolinera
 - cerca de puertas automáticas o alarmas de incendios
- Esta unidad admite capacidades de seguridad que cumplen con el estándar *Bluetooth* para proporcionar una conexión segura al utilizar la tecnología inalámbrica *Bluetooth*, pero es posible que la seguridad no sea suficiente según el ajuste. Tenga cuidado al realizar una comunicación con la tecnología inalámbrica *Bluetooth*.

- No se aceptan responsabilidades por la pérdida de información que pudiera producirse durante una comunicación *Bluetooth*.
- No se lo relacionado con el suministro al público en general del acceso LAN a redes y servicios de telecomunicaciones, por el decreto ministerial del 28/5/2003, enmendado por el artículo 25 (autorización general de las redes y servicios de comunicaciones electrónicas) del código de comunicaciones electrónicas.

Noruega: El uso de este equipo de radio no se permite en la zona geográfica dentro de un radio de 20 km desde el centro de Ny-Ålesund, Svalbard.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)
Este símbolo en el equipo o en su empaque indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)
Este símbolo en la batería o en el empaque indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal.
En algunos baterías este símbolo utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo.
Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la misma. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello.
Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.
Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías.
Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Especificaciones

<div> Nederlands </div>
<div>Generales</div>
<div>Sistema de comunicación</div> <div>Especificación Bluetooth versión 3.0</div>
<div>Salida</div> <div>Clase de potencia 2 de especificación <i>Bluetooth</i></div>
<div>Rango de comunicación máximo</div> <div>Línea de vista de aprox. 10 m^{*1}</div>
<div>Banda de frecuencia</div> <div>Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)</div>
<div>Método de modulación</div> <div>FHSS</div>
<div>Perfiles Bluetooth compatibles^{*2}</div> <div>A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HFP (Hands-free Profile) HSP (Headset Profile)</div>
<div>Códec compatible^{*3}</div> <div>SBC^{*4}, AAC^{*4}</div>
<div>Sistema de protección de contenido admitido</div> <div>SCMS-T</div>
<div>Intervalo de transmisión (A2DP)</div> <div>20 Hz - 20.000 Hz (frecuencia de muestreo de 44,1 kHz)</div>
<div>Artículos incluidos</div> <div>Auriculares estéreo inalámbricos (1) Cable micro-USB (aprox. 50 cm) (1) Cable de conexión (aprox. 1,5 m) (1) Bolsa de transporte (1) Guía de referencia (este documento) (1)</div>
<div>Accesorio recomendado</div> <div>Adaptador de alimentación de ca de carga USB: AC-UD10 (se vende por separado)</div>

- ^{*1} El rango real variará en función de factores como, por ejemplo, los obstáculos que puedan interponerse entre los dispositivos, los campos magnéticos que puedan existir en torno a hornos microondas, la electricidad estática, la sensibilidad de recepción o el rendimiento de la antena, del sistema operativo, de la aplicación de software, etc.
- ^{*2} Los perfiles estándar Bluetooth indican la finalidad de la comunicación *Bluetooth* entre dispositivos.
- ^{*3} Códex: formato de conversión y compresión de señales de audio
- ^{*4} Códex de banda secundaria
- ^{*5} Codificación de audio avanzada

Auriculares estéreo inalámbricos

Fuente de alimentación
de 3,6 V; batería recargable de iones de litio incorporada
Masa
Aprox. 297 g
Temperatura de funcionamiento
De 0 °C a 40 °C
Consumo de energía nominal
1,6 W
Horas de utilización
Tiempo de comunicación (incluido el tiempo de reproducción de música): Aprox. 30 horas
Tiempo en espera: Máx. 200 horas
Temperatura de carga
De 5 °C a 35 °C
Receptor
Typo
Cerrado, Dinámico
Unidades auriculares
40 mm
Respuesta de frecuencia
4 Hz – 80 kHz
Micrófono
Typo
Condensador Electret
Características de dirección
Omnidireccional
Gama de frecuencias efectivas
100 Hz – 4.000 Hz

Requisitos del sistema para realizar la carga de la batería a través de USB
Ordenador con puerto USB y alguno de los siguientes sistemas operativos instalados previamente:
Sistemas operativos
(con Windows)
Windows® 7
Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista® (Service Pack 2 o posterior)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate
Windows® XP (Service Pack 3 o posterior)
Home Edition / Professional / Media Center Edition 2004 / Media Center Edition 2005
(con Macintosh)
Mac OS X (versión.10.3 o posterior)
El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

<div> Nederlands </div>

WAARSCHUWING

Stel het toestel niet bloot aan druipend of spatend vocht om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen. Plaats evenmin met vloeistof gevulde voorwerpen zoals een vaas op het toestel.

Open de behuizing niet. Zo kunt u het risico op brand of elektrische schokken verliezen. Laat het apparaat alleen nakijken door bevoegde servicetechnici.

Installeer de apparatuur niet in een beperkte ruimte zoals een boekenrek of inbouwkast.

Stel de batterij (geïnstalleerde accu of batterijen) niet langdurig bloot aan extreem hoge temperaturen, zoals zonlicht, vuur, enzovoort.

Externe geluidsdruk van de hoofdtelefoon kan gehoorbeschadiging tot gevolg hebben.

Het woordmerk en de logos van *Bluetooth* zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en Sony Corporation gebruikt deze items onder licentie.

Het merktken N is een handelsmerk of geregistreerd handelsmerk van NFC Forum, Inc. in de VS en andere landen.

Microsoft, Windows en Windows Vista zijn gedeoneerde handelsmerken of handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Macintosh en Mac OS zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeoneerd in de Verenigde Staten en andere landen.

Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaren.

Opmerking voor klanten: de volgende informatie geldt enkel voor apparatuur verkocht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn

De fabricant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japán. De geautoriseerde vertegenwoordiging voor EMC en product veiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor service- of garantietzaken verwijzen wij u graag naar de adressen in de afzonderlijke service/verrijzede documenten.

CE

Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Nadere informatie kunt u vinden op:
http://www.compliance.sony.de/

Italië: het gebruik van het LAN-netwerk is geregeld:

- met betrekking tot het gebruik van de wettelijk besluit van 1.8.2003, nr. 259 ("Regelgeving voor elektronische communicatie"). In het bijzonder geeft Artikel 104 aan wanneer er voordien een algemene toelating moet bekomen worden en geeft Artikel 105 aan wanneer vrij gebruik toegelaten is
- met betrekking tot het leveren van toegang aan mensen tot telecommunicatienetwerken en -diensten via LAN, door het bij amendement gewijzigde ministeriële besluit 28.5.2003 en door Artikel 25 (algemene toelating voor elektronische communicatienetwerken en -diensten) van de Regelgeving voor elektronische communicatie.

Noorwegen: Gebruik van deze radio-apparatuur is niet toegelaten in het geografische gebied binnen een straal van 20 km vanaf het centrum van Ny-Ålesund, Svalbard.

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingsystemen)
Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een inzamelingspunt worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling te voorkomen. Het recyclen van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Verwijdering van oude batterijen (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingsystemen)
Dit symbool op de batterij of op de verpakking wijst erop dat de batterij, meegeleverd met van dit product niet als huishoudelijk afval in elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling te voorkomen. Het recyclen van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen.

Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor kwik (Hg) of lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat.
Door deze batterijen op juiste wijze af te voeren, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling te voorkomen. Het recyclen van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen.

In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen te worden.
Om ervoor te zorgen dat de batterij op een juiste wijze zal worden behandeld, dient het product aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal.

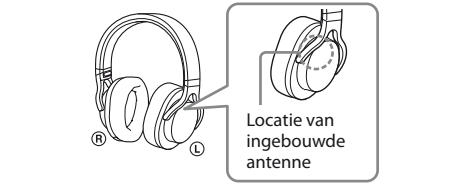
Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij aan het desbetrreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen.

Voor meer details in verband met het recyclen van dit product of batterij, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie het belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Voorzorgsmaatregelen

Informatie over Bluetooth-communicatie

- Draadloze *Bluetooth*-technologie functioneert binnen een straal van ongeveer 10 meter. De maximale communicatieafstand is afhankelijk van obstakels (menselijk lichaam, metalen voorwerpen, muren, enzovoort) of elektromagnetische storing.
- De antenne is ingebouwd in het apparaat, zoals wordt aangeduid met de gestippelde lijn. De gevoeligheid van de *Bluetooth*-communicatie kan worden verbeterd door de ingebouwde antenne in de richting het verbonden *Bluetooth*-apparaat te draaien. De communicatieafstand wordt kleiner als er zich obstakels tussen de antenne van het verbonden apparaat en dit apparaat bevinden.



- De volgende omstandigheden kunnen van invloed zijn op de gevoeligheid van de *Bluetooth*-communicatie.
 - Er bevindt zich een obstakel, zoals een menselijk lichaam, een metalen voorwerp of een muur, tussen dit apparaat en het *Bluetooth*-apparaat.
 - Er bevindt zich een apparaat dat de frequentie 2,4 GHz gebruikt, zoals een draadloos LAN-apparaat, draadloze telefoon of magnetron, in de buurt van dit apparaat.
- Omdat *Bluetooth*-apparaten en draadloze LAN-apparaten (IEEE802.11b/g) dezelfde frequentie gebruiken, kan storing worden veroorzaakt door microgolven. Als dit apparaat in een buurt van een draadloos LAN-apparaat wordt gebruikt, kan dit een lagere communicatiesnelheid, ruis of een ongelijke verbinding tot gevolg hebben. In dit geval moet u het volgende doen.
 - Gebruik dit apparaat op ten minste 10 meter afstand van het draadloze LAN-apparaat.
 - Als dit apparaat zich binnen 10 meter van een draadloos LAN-apparaat wordt gebruikt, schakelt u het draadloze